

electro-harmonix

CANYON

Delay & Looper Multifunción

Felicidades por su compra de "CANYON", un pedal de delay y Looper extremadamente potente pero fácil de usar. Dentro del chasis compacto del CANYON hay una gran variedad de tonos inspiradores, incluyendo 10 tipos diferentes de delays: un modelo antiguo digital, un modelo "tape" cálido (de cinta)... y mucho más. Incluso hemos incluido una exquisita emulación del Deluxe Memory Man además de un delay con octavador y efectos "brillantes". También incluye un looper con todas las funciones, con control de tempo (tap) interno o externo y con división de tempo y una selección de controles secundarios para una experiencia de "delay" realmente grande!

-COMENZANDO CON EL CANYON-

1. Conecta el adaptador suministrado (EHX9.6DC AC) en el jack de la parte superior del CANYON.
2. Conecta tu guitarra en el jack INPUT y conecta el jack OUTPUT en tu amplificador.
3. Gira el mando de Modo a la posición ECHO, para obtener el sonido de un delay digital estándar
4. Ajusta el número de repeticiones con el mando FEEDBACK, el tiempo de retardo con el mando DELAY y el volumen del efecto con el mando FXLVL

-TABLA DE CONTENIDOS -

Comenzando con el CANYON	1
Controles	2
Conexiones	3
Descripción de los modos	4
Utilizando en modo Loop del CANYON	5
Tap Tempo con el CANYON	7
Funcionalidades del mando secundario	9
Tabla de controles secundarios	12
Información de la garantía y cumplimiento de la FCC	13

-CONTROLES-

Mando FX LV - Controla el volumen de salida del efecto de retardo. Cuando este mando está en la posición mínima, la salida es sólo la señal seca (sonido de la guitarra sin efecto). A medida que se gira la perilla, el efecto de retardo aumenta en volumen. Cuando la perilla se gira más allá de las 2 en punto, la señal seca disminuye en volumen. Cuando la perilla está en la posición máxima, la salida es sólo la salida del efecto de retardo. **Nota:** *en los modos S/H y LOOP, la señal seca permanece al mismo volumen cuando FX LVL es girado al máximo*

Mando DELAY - Controla el tiempo de retardo de la unidad, desde su posición mínima con 5 milisegundos a su posición máxima de 3 segundos

Mando FEEDBACK - Controla el número de repeticiones de la señal retrasada. A medida que el mando se gira en el sentido de las agujas de reloj, el número de repeticiones incrementa.

En modo S/H, este mando controla la sensibilidad de detección del punteo (ataque). A medida que se gira a la derecha, la sensibilidad incrementa.

En modo LOOP, este mando controla el volumen del bucle existente que se conserva al superponer otra pista. Al girar la perilla en el sentido de las agujas del reloj, se conserva más cantidad del bucle existente. En la posición máxima, el bucle mantendrá el mismo volumen durante la sobre grabación.

Mando MODE - Este mando es un selector con de 11 posiciones que selecciona que modo de delay de CANYON está activo

Selector TAP/DIVIDE (divisor de tiempo) y LED - Este conmutador controla el ajuste de división de tiempo. Cuando se ajusta el tiempo de retardo con el "tap tempo", este botón controla la división del tiempo. Presione el interruptor para recorrer las opciones de "Tap Divide", que se indican con el color del LED:

- Rojo: indica notas de cuarto (negras)
- Naranja: indica octavas con puntillo (3 semicorcheas)
- verde indica octavas notas (corcheas)

Si el LED no cambia de color al presionar este interruptor, el Tap Tempo interno está desactivado. Consulte "tap tempo con CANYON" en la página 7 para ver los detalles del uso del tap tempo.

Interrupor de pie (Footswitch) - Presiona el Interrupor de pie para alternar el pedal entre "bypass" y modo de efecto. Cuando el pedal está en modo efecto, el led se encenderá. Este interruptor también puede usarse para ajustar el tiempo de retardo presionándolo al menos dos veces. Esta funcionalidad esta activada de fábrica, pero se puede desactivar. Ver la sección "tap tempo con el CANYON" en la página 7 para más detalles.

Interrupor de colas (TAIL switch) - El CANYON te permite seleccionar entre que los ecos del retardo continúen repitiéndose tras desactivar el pedal o bien que paren inmediatamente una vez desactivado el efecto.

Para controlar este parámetro, es necesario quitar la tapa trasera del CANYON y localice el pequeño interruptor deslizante en la parte inferior de la placa etiquetado como "TAILS"

Cuando TAILS está ajustado en ON, los ecos continúan repitiéndose una vez que el pedal es desactivado, con el número de repeticiones que se haya ajustado mediante el mando FEEDBACK. Cualquier cosa que se toque tras desactivar el pedal no se repetirá.

Si el pedal está ajustado para un FEEDBACK infinito (el mando FEEDBACK está ajustado al máximo), las repeticiones continuaran hasta que gires el mando FEEDBACK hacia la izquierda o cambies a otro modo de delay. **Nota:** *en modo Sample/Hold (SH), las repeticiones no continuaran indefinidamente cuando TAILS esté en ON. Las repeticiones desaparecerán tras aproximadamente medio segundo*

Cuando TAILS esta desactivado (OFF), todas las repeticiones desaparecerán al desactivar el efecto (bypass) independientemente del ajuste del mando FEEDBACK

--CONEXIONES

Entrada de señal (INPUT Jack) - este jack de ¼" es la entrada de audio del pedal. La impedancia de entrada es 1MΩ.

Salida de señal (OUTPUT Jack) - este jack de ¼" es la salida de audio del pedal. La impedancia de salida es de 680Ω.

Entrada de pedal tap tempo (TAP IN Jack) - conecta un pedal interruptor momentáneo externo en este jack de ¼" para controlar el tiempo de delay mediante "tapping" (golpeo) del tempo al que se quiera ajustar. Este interruptor externo debe encontrarse abierto en reposo. Al apretar el interruptor, debe crearse un cortocircuito entre ambos

conectores del enchufe (masa y señal). Consulta "Tap Tempo con el CANYON" en la página 7 para obtener más información sobre el uso de Tap Tempo.

Jack de corriente de 9V - Conecte la salida de la fuente de alimentación EHX9.6DC/200 mA suministrada en la entrada de 9v correspondiente de la parte superior del pedal. El CANYON requiere 150mA a 9VDC con centro negativo.

-DESCRIPCIÓN DE LOS MODOS-

ECHO– Este modo es un delay digital simple, en el que cada sonido de repetición suena exactamente igual que el anterior, y las repeticiones disminuyen gradualmente de volumen.

MOD–Delay Modulado: es igual al anterior, pero se añade modulación a las repeticiones para dar al tono de estas complejidad y calidez.

MULTI– Multi-tap Delay: en este, Cada repetición se produce exactamente al mismo volumen. El mando FEEDBACK ajusta el nº total de repeticiones a volumen constante que se escucharán.

REVRS– Reverse Delay: Los ecos se reproducen al revés. Este es un eco inverso inteligente que analiza lo que se está reproduciendo para generar ecos invertidos del modo que mejor se adapten a su ajuste de tiempo de retardo con una precisión óptima. **Sugerencia:** Utilice el modo de perilla secundaria de CANYON para ajustar la sensibilidad del algoritmo inteligente de detección de pluck (Ataque)

DMM–Deluxe Memory Man: Esta es una fiel emulación del tono del famoso pedal de delay analógico EHX Deluxe Memory Man. Los ecos orgánicos se transforman a medida que se repiten y la modulación exuberante está disponible mediante el modo de perilla secundaria.

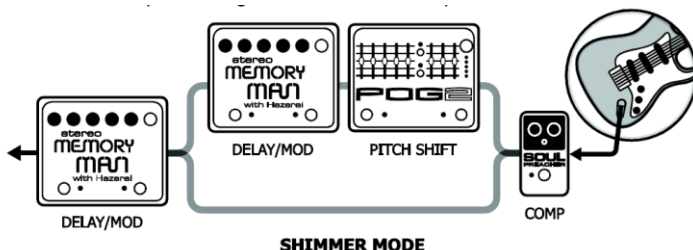
TAPE–Tape Delay (delay de cinta): este modo simula las tan preciadas unidades de eco de cinta analógica de los años setenta. Los ecos se degradan y distorsionan cuando se repiten, ya que la efectos Wow y Flutter de cinta, proporcionan un verdadero carácter de cinta.

VERB–Reverb plus delay - En este modo, cada eco también tiene reverberación de placa aplicada a él. Sugerencia: Gire el mando FEEDBACK hasta el final para obtener un efecto de reverberación puro, donde DELAY controla el pre-retardo de la reverberación.

OCT–Octave Delay (Delay con octavación) - En este modo, cada repetición se desplaza gradualmente una octava hacia arriba.

Sugerencia: también está disponible el modo de una sub-octava usando el modo de perilla secundaria de CANYON

SHIM–Shimmer - Este modo crea un efecto de reflejo, generando un enriquecido efecto de lavado de desplazamiento de octava de la armonía con su guitarra. El CANYON logra esto simulando el modelado una cadena de cuatro pedales de la marca:



S/H–Sample & Hold - Este modo detecta los ataques de la guitarra y los repite indefinidamente (ecos infinitos) hasta que se detecta otro pluck (ataque). En este modo, el mando FEEDBACK controla la sensibilidad del CANYON a los ataques de la guitarra. En la posición mínima, sólo los arranques más fuertes activarán el modo S / H. Al aumentar FEEDBACK, aumenta la sensibilidad de este modo.

LOOP–Modo Looper - Cuando el CANYON está en modo LOOP, se convierte en un pedal de looper con una longitud de bucle máxima de 62 segundos. Un bucle grabado se almacena permanentemente, incluso cuando se retira el CANYON de la alimentación. Como una característica especial, la perilla FEEDBACK controla el nivel del bucle existente que se conserva al superponer nuevas grabaciones.

-UTILIZANDO EL MODO LOOP DEL PEDAL-

GRABANDO UN LOOP

1. Para grabar un loop, aprieta el interruptor una vez. El led se iluminará en rojo y la grabación comenzará inmediatamente.
2. para detener la grabación del loop, vuelve a apretar el interruptor. El led se iluminará en verde y el loop grabado comenzará a reproducirse inmediatamente.
3. El mando FX LVL controla el nivel de salida de la reproducción del loop. La señal seca de la guitarra permanecerá al nivel de la unidad.
4. El loop se reproduce indefinidamente. Cada vez que este se repite, el led se apagará brevemente.

5. **Nota:** Si se alcanza el máximo de 62 segundos de grabación de loop, la grabación se detendrá automáticamente.

DETENIENDO Y ACTIVANDO LA REPRODUCCIÓN DEL LOOP GRABADO

1. Para detener la reproducción, aprieta el interruptor dos veces rápidamente (Nota: el led se iluminará en naranja durante la primera pulsación)
2. El led se iluminará en verde oscuro para indicar la presencia de un loop grabado en la memoria. Cuando se enciende el CANYON en modo LOOP o cuando se cambia de otro de los modos de delay al modo LOOP, el led se iluminará en verde brillante durante medio segundo para indicar la presencia de un loop en la memoria, entonces se ilumina en verde oscuro hasta que la grabación se reproduzca.
3. Mientras el loop grabado está detenido, presiona y suelta el interruptor una vez para iniciar la reproducción del mismo. El led se iluminará verde brillante para indicar que el loop se está reproducción

GRABANDO UN OVERDUB (SOBRE GRABACIÓN DE SONIDOS)

1. para añadir una grabación (overdub a partir de ahora), primero reproduce el loop grabado presionando el interruptor una vez. El led se iluminará en verde y el loop se reproducirá de inmediato.
2. Para comenzar la grabación del overdub, presiona el interruptor una vez. El led se iluminará en naranja y el nuevo audio será grabado sobre el loop original.
3. el nivel del loop grabado previamente y mantenido tras el overdub, se ajusta con el mando FEEDBACK. Cuando está en su posición máxima, no se perderá volumen del loop pregrabado. Cuando este mando se ajusta más bajo, el loop pregrabado estará a un volumen inferior que el overdub.
4. para detener la grabación del overdub, vuelve a presionar el interruptor una vez. El led se iluminara en verde y el loop continuara reproduciéndose junto al overdub.
5. La sobre grabación nunca modificará la longitud del loop
6. si el loop se repite durante el overdub, el led se apagará brevemente. EL CANYON puede sobre grabar indefinidamente, permitiéndote la adición contaste de nuevo audio al loop.
7. Tras finalizar el overdub, la función deshacer/rehacer está disponible. Puedes deshacer y rehacer el ultimo overdub tantas veces como quieras.

FUNCIÓN DESHACER-REHACER

1. para deshacer un overdub (eliminar la última toma) durante la reproducción de un loop, presiona y mantén el interruptor durante 1 segundo. El led parpadeará dos veces y el último overdub se eliminará.
2. Para rehacer un overdub (recuperar la última toma borrada) durante la reproducción del loop, presiona y mantén el interruptor durante 1 segundo. El led parpadeará dos veces y el último overdub se recuperará
3. La función de deshacer/rehacer sólo puede ser iniciada mientras el loop se está reproduciendo. Esta función no puede durante los modos de overdub, grabación o en parada.
4. **NOTA:** una vez que esta función está activa, la función está disponible hasta que el loop es borrado. Esto es así incluso tras la desactivación del pedal.

BORRADO DE UN LOOP

1. para borrar un loop la reproducción debe interrumpirse. Si el loop se está reproduciendo, presiona el interruptor rápidamente dos veces para pararlo.
2. presiona y mantén el interruptor durante dos segundos para borrar el loop de la memoria. El led parpadeará en rojo durante 6 veces y permanecerá apagado, indicando que el loop ha sido borrado.
3. **Nota:** la función de borrado solo está disponible cuando el loop ha sido grabado en la memoria, lo cual es indicado mediante el led en color verde oscuro.

MEMORIA DEL LOOP

1. Cualquier grabación de audio es automáticamente almacenada en la memoria interna del pedal
2. El loop grabado permanecerá en la memoria hasta que sea borrado. La desconexión del pedal de la corriente no borra el loop guardado a menos que la corriente se interrumpa durante la grabación del loop. Cualquier loop u overdub que este siendo grabado en el momento de la pérdida de corriente no será grabado en la memoria interna.
3. El cambio del modo loop a cualquier otro modo de delay del pedal, no borrará el loop a menos que el mando de modo se mueva mientras se graba el loop.

4. Si el pedal tiene un loop grabado en su memoria y se selecciona el enciende en modo loop, o bien si el mando de modo se cambia al modo loop, el led se iluminara en verde brillante durante medio Segundo, después pasará a verde oscuro para indicar que hay un loop grabado en la memoria. Si no existe ningún loop grabado en la memoria, el led permanecerá apagado hasta que se grabe un loop.

-TAP TEMPO CON EL CANYON-

En todos los modos del CANYON excepto en LOOP, el tiempo de retardo puede ser ajustado con tap tempo. El pedal ofrece dos maneras de marcar el tempo: usando el interruptor del propio pedal o usando un pedal externo. Con ambos métodos, puedes obtener diferentes ritmos usando el botón TAP DIVIDE. Presionando este botón, existen 3 tipos de opciones de subdivisión, cada una indicada con un color de led. Si marcas en tiempos de negra, el botón tap divide puede dividir en:

- Led rojo: notas de cuarto o negras (sin división, repeticiones al tiempo marcado)
- Led naranja: octavas o corcheas con puntillo (3 semicorcheas, es decir, repeticiones a $\frac{3}{4}$ del tiempo marcado)
- Led verde: octavas o corcheas (repeticiones a la $\frac{1}{2}$ del tiempo marcado)

USANDO EL INTERRUPTOR DEL PEDAL

Toque el interruptor del CANYON por lo menos dos veces a un ritmo constante. El tiempo de retardo se ajustará a la velocidad de pulsación, dividida por el ajuste de división de tap. El LED parpadeará al ritmo del retardo. **Sugerencia:** *Cuando presione el interruptor de pedal, el CANYON entrará /saldrá del modo bypass. Si no desea que los ecos se detengan mientras se ajusta el tempo del toque, asegúrese de que el interruptor TAILS está ajustado a ON, o utilice un pedal externo.*

También puede desactivar la función tap tempo del interruptor del pedal. Esto es útil cuando se desea activar o desactivar el pedal muy rápidamente. Para desactivar/activar esta función desenchufe la alimentación del CANYON, mantenga presionado el interruptor de pedal, luego vuelva a conectar la alimentación mientras mantiene presionado el interruptor. El LED parpadeará lentamente cinco veces si la función tap tempo está apagada y parpadeará dos veces si la función tap tempo está activada.

El CANYON guarda su configuración de activación/desactivación del tap tempo hasta que se cambie de nuevo, incluso si se retira la alimentación.

Sugerencia: Si ajusta el interruptor TAILS en ON y desactiva el tap tempo, puede cambiar rápidamente de efecto activo a inactivo para "capturar" notas o frases individuales para repetir o para mantener altos ajustes de FEEDBACK.

También puede restablecer el tap tempo al ajuste de fábrica "habilitado" manteniendo el interruptor del pedal al restablecer los ajustes de la perilla secundaria. Consulte el paso 11 de "Uso del modo de mando secundario" más adelante.

UTILIZANDO UN INTERRUPTOR EXTERNO

Conecta un interruptor externo tipo momentáneo en la conexión jack TAP IN para controlar el tiempo de retardo mediante pulsación del tempo. La conexión de este interruptor debe ser abierta en reposo. Al pulsar el interruptor, debe crear un cortocircuito entre ambos contactos. Toque el interruptor externo al menos dos veces con un tempo constante. El tiempo de retardo se ajustará a la velocidad marcada, dividida por el ajuste asignado mediante el botón TAP DIVIDE. El led parpadeará al ritmo del tempo marcado del color correspondiente a la elección mediante el botón tap divide.

La conexión de un conmutador externo desactiva siempre la función de tap tempo del interruptor del CANYON.

-FUNCIONALIDAD DE LA PERILLA SECUNDARIA-

El CANYON te permite tener incluso más control sobre el tono de cada modo de delay mediante el acceso a "parámetros ocultos" a través del modo de perilla secundaria. Usa las funciones de la perilla secundaria para un ajuste fino el tono exacto que quieres, o para llevar al CANYON a terrenos salvajes y territorios sónicos inesperados.

USANDO EL MODO DE PERILLA SECUNDARIA

1. Gira el mando MODE al modo que te gustaría editar. Las funciones secundarias están disponibles para cada modo excepto para ECHO y LOOP.
2. Presiona el botón TAP/DIVIDE y mantenlo durante 1 segundo. El led parpadeará con un patrón ON-ON-OFF (encendido-encendido-apagado) para indicar que el CANYON ha entrado en modo de perilla secundaria.
3. Gira los mandos DELAY o FEEDBACK para editar las funciones secundarias de cada modo de delay
4. Para salir del modo secundario, presiona y suelta el botón TAP/DIVIDE. El led dejará de parpadear. Los ajustes de retardo y

de feedback (cantidad de retroalimentación) previos a entrar en el modo secundario se conservan hasta que estos mandos se ajusten de nuevo.

USO DE OTROS CONTROLES EN MODO DE PERILLA SECUNDARIA

1. Los mandos FX LVL y MODE siempre mantienen su funcionalidad normal en el modo secundario. El mando FEEDBACK funciona de manera normal si no existe funciones secundarias para ese mando (en modos de delay MULTI, REVRs, y S/H). Girando el mando MODE a los modos ECHO o LOOP se sale del modo secundario.
2. Cuando se usan los mandos DELAY o FEEDBACK para ajustar una función secundaria, el tiempo de retardo y la cantidad de feedback que había sido ajustada mediante esos mandos antes del entrar al modo secundario, se mantienen.
3. el interruptor funciona de manera normal en modo secundario. Si el interruptor se utiliza para poner el pedal en modo bypass, el modo secundario permanecerá activo y moviendo los mandos se modificaran sus funciones secundarias correspondientes. El led parpadeará en una versión más corta del patrón de modo secundario. Si el modo tap tempo está activo (habilitado), es posible usar el interruptor para ajustar un nuevo tiempo de retardo.
4. Los ajustes de la perilla secundaria se conservan cuando se sale de un modo de retardo concreto, y se mantienen cuando se desenchufa el CANYON de la alimentación. Cuando se ajustan las funciones del modo secundario en un modo de delay, no afecta a las funciones secundarias de cualquier otro modo de delay (por ejemplo: cambiando la modulación de profundidad del modo MOD no se cambia la modulación de profundidad del modo DMM)

BORRAR LOS AJUSTES DEL MODO DE PERILLA SECUNDARIA

1. Para borrar los ajustes del modo de perilla secundaria de un modo de delay particular, apretar y mantener el botón TAP/DIVIDE. Entonces, mientras se mantiene pulsado, apretar y mantener el interruptor del pedal durante 2 segundos. El led parpadeará rápidamente indicando que los ajustes del modo secundario de este modo de delay han sido borrados y reseteados a los ajustes de fábrica.
2. Para borrar los ajustes del modo de perilla secundaria de todos los modos de delay y restaurar todos a sus ajustes de fábrica, primero desconectar el CANYON de la corriente. Presiona y mantén el botón TAP/DIVIDE. Entonces, mientras lo mantienes presionado, vuelve a conectar la alimentación del CANYON. El led

parpadeará rápidamente, indicando que todas las funciones del modo secundario han sido reestablecidas a los ajustes de fábrica.

3. Para borrar los ajustes del modo de perilla secundaria de todos los modos de delay y restaurar los ajustes del interruptor tap tempo a ajustes de fábrica, primero desconecta el CANYON de la alimentación. Presiona y mantén presionados simultáneamente el botón TAP/DIVIDE y el interruptor del pedal. Entonces, mientras mantienes presionados ambos interruptores, conecta de nuevo el CANYON a la corriente. El led se iluminará pasando de rojo a naranja y a verde, para indicar que el CANYON ha sido restaurado a ajustes de fábrica tanto para las funciones del modo secundario como para los ajustes de tap tempo.

FUNCIONES MODO DE PERILLA SECUNDARIA POR TIPO DE DELAY

ECHO– No tiene funciones de modo secundario

MOD– El mando DELAY controla la proporción de modulación. El ajuste de fábrica es 0.15Hz, con el mando en la posición de las 8 en punto. Esta puede ajustarse de 0.01Hz a 328Hz. El mando FEEDBACK controla la profundidad de la modulación. El valor predeterminado está en la posición de las 12 en punto del mando

MULTI– El mando DELAY controla el volumen de decaimiento/ aumento. El valor predeterminado está en la posición de las 12 en punto del mando, sin disminución o aumento. A medida que se gira el mando hacia la derecha, los primeros ecos retardados se volverán más silenciosos. En la posición máxima, los ecos aumentan en volumen desde el silencio. A medida que se gira la perilla hacia la izquierda, los últimos ecos retardados se volverán más silenciosos. En la posición mínima, los ecos se decaerán hasta el silencio, lo cual sonará idéntico al modo ECHO.

REVR– La perilla DELAY controla la sensibilidad del ataque (pluck). Gira la perilla hacia la derecha para hacer que el CANYON sea más sensible a su ataque (pluck), gíralo a la izquierda para reducir la sensibilidad. El valor predeterminado de fábrica es la máxima sensibilidad con el mando completamente en el sentido de las agujas del reloj.

DMM– El CANYON puede emular la exuberante modulación analógica del EHX "Deluxe Memory Man". Como valor predeterminado de fábrica está deshabilitado, pero se puede activar con el mando FEEDBACK en el modo de mando secundario. La perilla FEEDBACK controla la profundidad de modulación, y el valor predeterminado de fábrica es cero, con el mando completamente a la izquierda. Gire la perilla para aumentar la modulación. El mando DELAY controla la velocidad/proporción de modulación. El valor predeterminado de fábrica es 0.75Hz, en la posición

de las 10 en punto de la perilla, que corresponde al ajuste Chorus del "Deluxe Memory Man". Ajuste esta perilla a la posición de mediodía para alcanzar el ajuste de Vibrato del DMM.

TAPE– La perilla DELAY controla la cantidad de distorsión de la cinta, emulando una cinta envejecida. El valor predeterminado de fábrica es a las 10 en punto. El mando FEEDBACK controla la profundidad de las modulaciones del Flutter¹ de la cinta. El valor predeterminado de fábrica es las 9 en punto. Gire ambas perillas a la posición mínima para obtener un tono de cinta limpio y fresco.

VERB– La perilla DELAY controla el tiempo de reverberación. El valor predeterminado de fábrica es a las 11 en punto. Gire este mando hacia arriba para colas de reverberación más largas, gírela hacia abajo para obtener colas más cortas. La perilla FEEDBACK controla un filtro de paso bajo en la reverberación. El valor predeterminado de fábrica es el máximo. Gire este mando hacia abajo para obtener un sonido de reverberación más oscuro.

OCT– Usando el modo de perilla secundaria, es posible obtener octavas ascendentes, octavas descendentes o ambas con el CANYON. La perilla DELAY controla la octava superior (ascendente). La configuración predeterminada de fábrica es la posición máxima. El FEEDBACK controla el suboctava (descendente). La configuración predeterminada de fábrica es la posición mínima, en la que se silencia la suboctava.

SHIM– La perilla DELAY controla un filtro de paso bajo en el efecto de reflejo. El valor predeterminado de fábrica es el máximo (filtro abierto). Gire este mando hacia abajo para obtener un brillo más cálido. El mando FEEDBACK controla la profundidad de modulación. El valor predeterminado de fábrica está ajustado a las 9 en punto.

S/H– Al igual que en el modo MULTI, la perilla DELAY controla el volumen de decaimiento/aumento. El valor predeterminado de fábrica está ajustado a las 12 en punto, sin decaimiento o aumento. Si la perilla se gira por encima de las 12, los ecos comenzarán a silenciar y aumentarán el volumen hasta el nivel ajustado por el mando FX LVL. A medida que se gira el mando, aumenta la cantidad de tiempo que se tarda en alcanzar el volumen total. Si este mando se gira por debajo de las 12, las repeticiones se decaerán. A medida que se gira la perilla, disminuye el tiempo que tarda en llegar al silencio.

LOOP– No tiene funciones de modo secundario.

¹ Flutter (variación de tono) que puede afectar a los registros analógicos de sonido (como las grabadoras de cinta). También se utiliza el Wow que es una forma relativamente lenta de Flutter. Ambos términos se pueden encontrar comúnmente juntos.

CUADRO DE FUNCIONES DE LAS PERILLAS SECUNDARIAS

Sugerencia: recorta esta tabla como referencia útil para los controles secundarios de la perilla de CANYON.

MODE	DELAY	FEEDBACK
ECHO	-	-
MOD	Modulation rate	Modulation depth
MULTI	Volume decay/swell	-
REVRS	Pluck sensitivity	-
DMM	Modulation rate	Modulation depth
TAPE	Tape distortion	Flutter mod depth
VERB	Reverb time	Reverb tone
OCT	Octave up level	Sub octave level
SHIM	Low-pass filter	Modulation depth
S/H	Volume decay/swell	-
LOOP	-	-

-INFORMACIÓN DE GARANTIA-

Por favor, regístrese en línea en <http://www.ehx.com/product-registration> o complete y devuelva la tarjeta de garantía incluida dentro de los 10 días posteriores a la compra. Electro-Harmonix reparará o reemplazará, a su discreción, un producto que no funcione debido a defectos en materiales o mano de obra por un período de un año a partir de la fecha de compra. Esto se aplica únicamente a los compradores originales que han comprado su producto a un distribuidor autorizado de Electro-Harmonix.

Las unidades reparadas o reemplazadas estarán garantizadas por la parte no expirada del período de garantía original.

Si necesita devolver su unidad para servicio dentro del período de garantía, comuníquese con la oficina correspondiente que se indica a continuación. Los clientes fuera de las regiones que se enumeran a continuación, comuníquese con el Servicio de atención al cliente de EHX para obtener información sobre reparaciones en garantía en info@ehx.com o + 1-718-937-8300. EE.UU. y Canadá: por favor obtenga un **Número de Autorización de Devolución** (RA #) del Servicio al Cliente de EHX antes de devolver su producto.

Incluya – con su unidad devuelta – una descripción escrita del problema, así como su nombre, dirección, número de teléfono, dirección de correo electrónico, RA # y una copia de su recibo que muestre claramente la fecha de compra.

United States and Canada

EHX CUSTOMER SERVICE
ELECTRO-HARMONIX
c/o NEW SENSOR CORP.
55-01 2ND STREET
LONG ISLAND CITY, NY 11101

Tel: 718-937-8300
Email: info@ehx.com

Europe

JOHN WILLIAMS
ELECTRO-HARMONIX UK
13 CWMDONKIN TERRACE
WUNSEA SA2 0RQ
UNITED KINGDOM

Tel: +44 179 247 3258
Email:
electroharmonixuk@virginmedia.com

Para escuchar demostraciones de todos los pedales EHX, visítenos en la Web en www.ehx.com
Contacte con nosotros en info@ehx.com

-CUMPLIMIENTO FCC-

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias dañinas a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio / TV experimentado para obtener ayuda.

Las modificaciones no aprobadas expresamente por el fabricante pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo bajo las normas de la FCC